



# 大宮アルディージャ手話応援デー 「手話応援団として文字通訳で応援！」

主催：手話応援実行委員会 日時：2012年7月14日（土）19:00 キックオフ  
<http://www.saitamashi-shakyo.jp/search/pdf/event-shuwadeouen.pdf#search='>  
 毎日興業プレゼンツマッチ 「大宮アルディージャ VS ヴィッセル神戸戦」  
 会場：NACK5 スタジアム大宮 （埼玉県さいたま市大宮区）



参加者より「楽しかった！ 手話応援が選手の皆さんに届きますように。これからも続けてください」

## 大宮アルディージャ「手話応援デー」って？



埼玉新聞掲載 (2012.7.14)  
**The Saitama Shimbun**  
 手話応援歌(↑)  
 もじたま(↓)

聴覚障がいのある方だけではなく  
 手話が得意な方もそうでない方も  
 サッカー観戦がはじめてという方も  
 大宮アルディージャが大好きな  
 サポーターと一緒になり  
 このような企画を通じて  
 健常者と障がい者の垣根をなくし、  
 スポーツを通じて  
 ともに感動しましょう！

● 会場で文字通訳を実施 ●  
 われる手話応援実行委員のあいさつとさいたま市長のあいさつを文字でつなぐ「もじたま」  
 6時10分頃～ 手話応援実行委員あいさつ  
 ○午後6時45分頃～ さいたま市長あいさつ



## 手話応援がはじまるよ！



手話応援席は  
 イーストエリア

大宮アルディージャ様のご協力により大型映像装置制御室で入力。  
 音は室内にも流していただき、字幕はクロマキーで表示。

## 手話応援実行委員・市長のご挨拶に 文字通訳協力



話者  
+手話通訳

オーラルビジョンに  
 話者+手話通訳+字幕

## ありがとう！ 大宮アルディージャ



江藤先生・田部井社長



聴導犬普及協会  
 松本江理さん

アイコンタクト  
 中村和彦監督

エミリンさん

(会場で会った京達)



エミリンさん



♪「愛してるぜ We are ORANGE」  
 愛してるぜ We are ORANGE  
 気持ち込めて歌うのさ  
 俺等の誇り大宮 さあ行こうぜ

写真提供：大宮アルディージャ



大宮アルディージャ手話応援 は「健常者にも手話に親しんでもらうきっかけになれば」と、  
 2006年に大宮アルディージャのスポンサーである毎日興業株式会社の田部井社長と  
 大宮ろう学園の江藤教諭が発案。今年で4回目。今回は約1,500人が手話応援に参加しました。

7月14日さいたま市  
 清水市長のつぶやき



清水真人(さいたま市長) @shimizuhayato  
 本日大宮アルディージャ手話応援です。障害のある人もない人も心一つに応援しましょう！！

「本日大宮アルディージャ手話応援です。  
 障害のある人もない人も心一つに応援しましょう！」

*Special Thanks*

毎日興業株式会社 大宮アルディージャ 埼玉新聞社  
 さいたま市中途失聴・難聴者協会 さいたま市難聴児(者)を持つ親の会  
 県立特別支援学校大宮ろう学園 人工内耳友の会[ACITA]埼玉支部 手話応援実行委員会



参加者の皆さん

文字でつなぐ「もじたま」 mojitama2011@gmail.com